

Največji slovenski dnevnik  
v Združenih državah  
Velja za vse leto . . . \$6.00  
Za pol leta . . . \$3.00  
Za New York celo leto . . . \$7.00  
Za inozemstvo celo leto . . . \$7.00

# GLAS NARODA

The largest Slovenian Daily in  
the United States.  
Issued every day except Sundays  
and legal Holidays.  
75,000 Readers.

TELEFON: Chelsea 3-3878 Entered as Second Class Matter September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879  
NO. 295. — ŠTEV. 295. NEW YORK, MONDAY, DECEMBER 18, 1933. — PONEDELJEK, 18. DECEMBRA 1933 TELEFON: Chelsea 3-3878 VOLUME XII. — LETNIK XII

# AVSTRIJA BO POSTALA FAŠISTIČNA MONARHIJA

## SOCIJALISTIČNI VODITELJ BAUER PRAVI, DA POMENJA POVRATEK HABSURŽANOV NOVO VOJNO

Avstrijski justični minister Schuschnigg je objavil v uradnem glasilu razna namigavanja. — Njegove udarne čete pričakujejo prerojenja svetega cesarstva. — Krščanski socialci sodelujejo s heimwehrom. — Princ Starhemberg hoče postati regent.

DUNAJ, Avstrija, 17. decembra. — Avstrijske politične zadeve so bile v zadnjem času zelo zapletene, sedaj so se pa začele pojasniti. Dollfussova vlada je dolgo časa prikrivala svoj pravi cilj, včeraj je pa prišlo na dan, po čem stremi. Njen cilj je namreč — monarhija.

Da je to resnica je razvidno iz izjave oziroma namigavanja avstrijskega justičnega ministra in ustanovitelja katoliških udarnih čet.

Justični minister Kurt Schuschnigg je objavil v uradnem listu precej dolgo izjavo v kateri se sicer ne poslužuje besede "monarhija" pač pa pravi, da bo odbor udarnih čet ustanovil krščansko državo, ki bo temeljila na avstrijskih tradicijah in bo razširila svoje sedanje meje.

— Udarne čete, — je rečeno v izjavi, — čakajo ustanovitve nove Evrope. Nova Evropa bo ustanovljena, ko bodo odstranjene diktatorske mirovne pogodbe. Tedaj bo dana prilika za obnovo svetega rimskega cesarstva na moderni podlagi.

— Udarne čete so bojevnika organizacija, čije člani so prežeti z borbenim duhom.

Važna je tudi ministrova pripomba, da se je organizacija "heimwehr", kateri načeljuje princ Ernst von Starhemberg pridružila Schuschniggovim udarnim četam in da bosta obe organizaciji delovali roko v roki za dosego skupnega cilja.

Neko drugo poročilo pravi, da je bil izvoljen zvezni kancler Engelbert Dollfuss za vrhovnega poveljnika udarnih čet.

Kaj bo iz vsega tega, bo pokazala bližnja bodočnost. Sedanja avstrijska vlada je dolgo kazala napram monarhistom nekako mržnjo, v zadnjem času je bilo pa večkrat namignjeno, da bi prav posebno ne nasprotovala povratku Habsburžanov.

Dollfussova krščanska socialna stranka ni preveč prežeta z monarhističnim duhom, pa tudi zvezni kancler se dosedaj ni še nikdar javno zavzel za obnovo monarhije.

Justični minister Schuschnigg je odkrit monarhist ter nikdar ne skriva svojega prepričanja.

Ker se Hitlerjev narodni socializem vedno bolj širi po Avstriji, smatrajo nekateri krogi monarhijo kot edino sredstvo proti tej nevarnosti.

Ze več mesecev krožijo poročila, da želi postati princ Starhemberg regent fašistične monarhije.

Nova Avstrija bi bila osnovana po uzorcu Italije. Starhemberg bi imel tako besedo kot jo ima Mussolini, dočim bi igral Habsburžan podrejeno vlogo kot jo igra italijanski kralj.

Znani monarhist Friedrich von Wiesner je objavil v svojem listu članek z naslovom: "Pazite na dr. Dollfussa!"

V članku je rečeno, daje besedičenje o demokraciji in fašizmu avstrijski narod popolnoma zmedlo ter da je sedaj skrajni čas, da vlada to zmedo odpravi.

Dr. Otto Bauer, voditelj socijalnih demokratov, najmočnejše stranke v Avstriji, je rekel pred kratkim: — Za pretežno večino Avstrijev pomenja beseda "Habsburg" vojno. Pa ne samo vojno, pač pa tudi revščino in trpljenje, ki sta posledica poraza.

# Na Balkanu se utrjuje prijateljstvo

## LINDBERGH JE DOSPEL V MIAMI, FLA.

Lindbergh, ki je prelete! v šestih mesecih 25 tisoč milj, se bo jutri vrnil v New York.

Miami, Fla., 17. decembra. — Charles A. Lindbergh in njegova žena sta se vrnila v Združene države s svojega potoa okoli Atlantskega oceana.

Prišel sta iz San Pedro de Macoris ter preletela razdaljo 880 milj v 6 urah in 48 minutah in pristala ob 1.21 popoldne.

Od 9. julija, ko sta odletela iz New Yorka, sta preletela Severni Atlantik in Južni Atlantik, sta obiskala Anglijo, kontinentalno Evropo do Moskve, Afriko, Azorske otoke, Južno Ameriko in Zapadno Indijo. Bila sta v stiku z 21 narodi ter sta preletela 25.000 milj.

Božične praznike želita obhajati skupno s svojim mladim sinom Janom.

Lindbergh se je hotel pri priložnosti izogniti vsaki javnosti, zato pa je spretno izogibal drugemu aeroplanu, ki je hotel fotografirati njegov aeroplan, ko bi pristal.

Na Lindberghovo prošnjo ni bil privrjet nikak javni sprejem.

Lindbergh namorava v ponedeljek odleteti proti New Yorku.

## PREMAJHNA KVOTA ZA FRANCIJO

Pariz, Francija, 15. decembra. — Nek zastopnik francoske vinske zadruge je rekel, da je za Francijo določena kvota za izvoz vina in likerjev v Združene države premajhna, vendar pa so jo vino-tržci z veseljem sprejeli. Kvota za Francijo znaša 784.000 galon vina in drugih opojnih pijav.

## V sencih vislic pomiloščen.

Dunaj, Avstrija, 17. decembra. — Krvnik je stal poleg Hansa Breitwasserja, pripravljeno, da vrže zamko čez njegovo glavo. Okoli vislic so stajale priče z urami v tokih. Breitwasser je imel živeti še dve uri. To je bilo v petek ob 2.58 popoldne.

Ob 2.59 je meč kaj završelo med prčkami in nekdo stopi naprej z brzojavko v tokah. Kaznilniški ravnotež prebere brzojavko in da krvnika znamenje, da preneha s svojim poslom. Brzojavka je vsebovala naznanilo predsednika Viljama Miklasa, da izpomeni Breitwasserjevo smrtno kazen v dosmrtno ječo.

Za Breitwasserja je v javnosti vladalo veliko zanimanje, ker je bil prvi, ki je bil obsojen na smrt po razglasitvi obsednega stanja. Sodišče je imelo določiti ali za popolno opustitev ali pa za smrtno kazen. Smrtna kazen mora biti izvršena po obsodbi.

Sodišče je Breitwasserja obsodilo opokne. Obesen bi imel biti točno ob treh.

## ŽGANJE BO DOSTI CENEJE

Ce bi bilo žganje ceneje, bi zaloge v petnajstih dneh popolnoma pošle. Dosti ga je izhlapelo.

Washington, D. C., 17. dec. — Dr. James M. Doran, predsednik oblasti, ki izdeluje pravilnik za distiliranje, je izjavil, da bo ta industrija predložila prihodnji teden seznam cen za razne vrste žganja.

Sedaj se ljudje pritožujejo nad visokimi cenami, tola pa zadržali dr. Dorana bodo poteženi, kakor hitro bo cenik objavljen.

Cene so zato tako visoke, ker so v zadnjih sedemnajstih letih izhlapelo ogromne množine žganja.

Ko so bili sodi pripeljani v skladišča, je bilo v njih od 48 do 50 galon žganja, po sedemnajstih letih ga je pa v takem sodu komaj od 18 do 20 galon.

Ako bi bilo to žganje poceni naprodaj, bi bilo že v teku štirinajstih dni vsa pokupljena. Pokupili bi ga predvsem špekulanti.

## 30. OBLETNICA PRVEGA POLETA

Skromna slavnost na "Kill Devil Hill", s katero sta pred tridesetimi leti brata Wright vprizorila prvi polet.

Kitty Hawk, N. C., 17. decembra. — Več sto turistov je dospelo danes na "Kill Devil Hill", kjer se je vršila skromna slavnost v spomin prvega poleta. Pred tridesetimi leti sta se namreč v tem kraju uspešno dvignila z letalom v zrak brata Orville in Wilbur Wright.

Na mestu, kjer se je izvršil prvi polet, je dala zvezna vlada postaviti spomnik.

Pri slavnosti je bil navzoč tudi Alphons W. Drinkwater, ki je pred tridesetimi leti poslal v svet 42.000 besed vsebujoče poročilo o prvem uspešnem poletu.

## DEVET SMRTNIH OBSODB

Montgomery, Ala., 15. dec. — Višje državno sodišče je potrdilo smrtno obsodbo nad devetimi zločinci, med katerimi je ena ženska. Vsi bodo umrli na električnem 9. februarja.

Vsi so črni. Obsojena ženska je Teanney Autrey, ki je umorila Rosso Mae Knight s tem, da jo je pohnila v vrelo vodo.

## 5000 KITAJSKIH UPORNIKOV UBITIH

Šanghaj, Kitajska, 17. decembra. — Vrhovni poveljnik vojske nankinške vlade general Čang Kaj-šek, ki ima svoj glavni stan v Nankingu, glavnem mestu province Kiangsi, poroča o veliki zmagi nad komunisti, katerih je bilo po njegovem zatrdilu ubitih 5000 in ravno toliko ranjenih v tridnevni bitki.

Uradno poročilo pravi, da je Čang Kaj-škova armada zavzela komunistično glavno mesto Nankinga. Pri zavzetju mesta so bili trije člani komunistične komisije ubiti, predsednik in deset drugih članov pa je bilo vjetih.

## SAITO NOVI POSLANIK ZA AMERIKO

Najmlajši japonski poslanik. — Saito je bil dose-daj poslanik na Holandskem. — Je izvedenec v mornarici.

Tokio, Japonska, 17. decembra. — Hiroši Saito, najmlajši japonski poslanik, ki je bil kdaj izbran, je bil imenovan za poslanika v Washingtonu.

Saito, ki je sedaj poslanik na Holandskem bo naslednik Katsuji Debucija, ki se je odpovedal svojemu mestu in se je vrnil v Tokio. Saito bo ta mesec star 47 let.

Saito je bil imenovan z odobrenjem admirala in mornariških voditeljev, kajti, četudi je bil član japonske delegacije na mornariški konferenci v Londonu leta 1930, se je vendar izognil obdobju, da ni bil dovolj patriotičen, češar pa militaristi dože ostale član japonske delegacije, ker so sprejeli londonsko mornariško pogodbo.

Saito je dobro poučen o mornariških zadevah in militaristi, ki imajo japonsko vlado v svojih rokah, upajo, da bo Saito na mornariški konferenci leta 1935 zahteval enakost za japonsko mornarico z angleško in ameriško.

Predno je bil Saito imenovan za poslanika na Holandskem, je bil v zunanjem uradu in že tudi zastopnik poslanikov v Berlinu in Washingtonu. Nekaj časa je bil tudi generalni konzul v New Yorku in popolnoma obvladuje angleščino ter ima v Združenih državah mnogo prijateljev.

Predno je zunanji minister Koki Hirota imenoval Saito za poslanika, se je dolgo posvetoval s prejšnjim poslanikom Debucijem. Nato je minist. predsednik Makato Saito predložil imenovanje v potrdilo cesarju.

## KUBA SE ŠE NI POMIRILA

V novih spopadih je bilo usmrčenih šest oseb. — Napad na uredništvo časopisa "El Pais".

Havana, Kuba, 17. decembra. — Danes so se izvršili tujak veliki nemiri, v katerih je bilo usmrčenih šest oseb, trinaest pa težko poškodovanih.

Več sto hladnih pristavev, večinoma zabornjev, je po poučeni demonstraciji odšlo pred uredništvo tujkajnega španskega časopisa "El Pais". V poslopje so najprej metali kamenje, nato so ga pa začeli žgati.

Časopis "El Pais", ki je zelo razširjen, ni posebno naklonjen predsedniku Grau San Martinu.

Ko se je približala ljudska množica škarni, so odkladi vojak v zrak več strelcev, hoteli demonstrante preplašiti. To pa ni dosti zaleglo. Zalmoreci so začeli streljati na vojske, ki so tudi odgovarjali z ognjem.

## MALA ANTANTA SE BO BORILA ZA VSAKO PED SVOJE ZEMLJE

BEOGRAD, Jugoslavija, 17. decembra. — Javnost je prepričana, da bo obisk bolgarskega kralja Borisa pri jugoslovanskem kralju Aleksandru izpremenil odnošaje med tema tradicionalnima neprijateljskima narodoma.

## VEČ NEMŠKIH PROFESORJEV NA TURŠKEM

Turška vlada je zgradila novo vseučilišče. — Nastavila je več nemških profesorjev.

Istanbul, Francija, 17. decembra. — Pred 18 meseci je švicarska vlada na prošnjo turške vlade poslala v Istanbul profesorja Machaja, da svetuje naučenemu ministru pri presnovi vseučilišča. Macha je po dolgem proučavanju sestavil poročilo, ga izročil naučenemu ministru ter odpotoval v Švice. Nekaj mesecev zatem je turška vlada sklenila, da sprejme njegova priporočila in je profesorja povabila, da nadzoruje delo.

Staro vseučilišče je bila umirajoča ustanova, ki je odgovarjala samo majhnim zahtevam pod sultan, ker so za višjo izobrazbo turški dijaki hodili na vseučilišča v Evropi in Ameriki. Toda pri vsem tem niso mogli zadostiti zahtevam nove Turčije. Vsed tega je vlada 1. avgusta vseučilišče zaprla in odsvetovala kakih 100 profesorjev. Treba je bilo dobiti novih profesorjev, da je mogoče odpreti novo vseučilišče.

V Carulu in Švici je bila ustanovljena organizacija, ki je prevzela nalogo, da poskrbi učna mesta za profesorje, ki so bili izgnani iz Nemčije, ker so bili židovskega pokolenja. Ko je bilo ta mesec vseučilišče odprto, je ta organizacija določila profesorje, ki so do zadnjega časa poučevali na vodilnih nemških vseučiliščih. Vsi profesorji so bili izgnani iz Nemčije, ker so nasprotovali nazizem, ali pa imajo v svojih žilah kaj židovske krvi.

Ti profesorji imajo pred seboj težavno nalogo. Turški jezik jim je neznan, toda svojo nalogo izvršujejo z veliko doslednostjo in se uče turškega jezika. Spčetka bodo profesorji predavali s posredovanjem tolmača, kar pomeni zopet veliko težavo, kajti, četudi je dovolj Turkov, ki govorijo nemški jezik, tolmač mora poznati predmet, katerega predava kak profesor. Vsed tega je vlada poveljala več vseučiliških dijakov, ki študirajo na nemških vseučiliščih, da pridejo za tolmache profesorjem.

V Angori je že več nemških profesorjev na novi poljedelski šoli, več zdravnikov pa je nameščenih v novi tuški bolnišnici.

## KONEC IRSKIH FAŠISTOV

Dublin, Irsko, 15. decembra. — Irsko vlada je zelo presenečena, ker je general Evin O'Duffy, razpostavil organizacijo modrosrajčnikov, katere načelnik je bil. Vstanoviti pa hoče novo stransko, ki bo po njegovem mnenju dovoljena.

"Obisk naših vladarjev pri kralju Aleksandru in kraljici Mariji" piše bolgarski vladni list "La Bulgaria", je več, kot pa samo čuljavnosti. Ta obisk zapira eno dobo in odpira novo za dva balkanske naroda.

Poglaviti vzrok, da je Jugoslavija želela zhažanje s svojo sosedo, je, ker se po Evropi zopet dviga zahteva po izpremembi versalskega mira. Kadarkoli se oglasita ta zahteva, glavna diplomatata Male antante, češoslovski zunanji minister dr. Edvard Beneš in rumunski zunanji minister Nikolaj Titulescu sledita na vlak, da vodita nasprotno propagando v raznih evropskih govornih mestih.

Bivši ogrski ministrski predsednik grof Bethlen je vzemil Ma'o antanto s svojo propagando v Londonu, zlasti, ker je zahteval neodvisnost Transilvanije. Pred 50 leti je Ogrska to prepričala, sedaj pa isto zahteva na račun Rumunske.

Za odgovor na tako zahtevo sta Beneš in Titulescu na svojem sestanku v Košicah potrdila trdnj sklep Male antante, da se bo kot en narval borila za vsako ped svoje zemlje. Iz Košic se je dr. Beneš takoj odpravil v Pariz, kjer je zopet povdarjal, kakor v marcu, da je Mala antanta nasprotna pogodbi starih držav.

Jugoslavija se zelo poteguje za nenapadalne pogodbe, ki so bile sklenjene, ko je Titulescu obiskal Beograd, Sofijo in Angoro. Kralj Aleksander pa Sinajo, Varno in Carigrad, kralj Boris in kralj Karol pa sta imela konferenco na jahti na Donavi.

Bolgarsko gospodarsko stanje je tako žalostno, da ni pretiravano reči, da je od izboljšanja razmer odvisen prestop. Vsed tega je potrebno, da se Bolgarska približa svojim zgrarnim sosedam. Največja ovira za prijateljstvo med Jugoslavijo in Bolgarsko pa je Makedonija. Dolčer ni poravnana ta spor, ni mogoče misliti na skleno prijateljstvo med obema državama. Pogajanja so se že pričela in vsakdo upa na uspeh.

## SIN JE UBIL MATER

Wallington, N. J., 17. decembra. — Ana Doak, stara 64 let, vdova in mati sedmih otrok je v soboto zvečer pri brleči svetilki v svojem siromasnem stanovanju brala sv. pismo. Njen najmlajši in najljubši sin George, star 23 let, je z divjim pogledom za njenim hrbtom dvignil puško in ustrelil mater v hrbet. Mati je bila takoj mrtva. Nato je še enkrat pritisnil petelina, da bi ustrelil samega sebe, toda se je samo obstretil.

Smrtno ranjen leži v St. Mary's bolnišnici in policiji je rekel, da je mater ustrelil iz osmiljenja, ker ga je mati sama prosila, da ji konča nezmožno trpljenje.

— Umirala je za nadoho. — je rekel George. — in njenega trpljenja nisem mogel gledati. Tako zelo sem jo ljubil. Več mesecev že nisem imel dela, v hiši ni bilo živža. Mati mi je pogosto rekla, da je za njo najboljša smrt. Tudi jaz sem to vedel.

**"Glas Naroda"**

Owned and Published by  
SLOVENE PUBLISHING COMPANY  
(A Corporation)

Frank Salsan, President L. Benedik, Trezor.

Place of business of the corporation and addresses of above officers:  
216 W. 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

"GLAS NARODA"  
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

in celo leto velja na Ameriko in	in New York za celo leto	\$7.00
Kanado \$6.00	Za pol leta	\$3.50
in pol leta \$3.00	Za inosemestvo na celo leto	\$7.00
in štiri leta \$1.50	Za pol leta	\$3.50

Subscription Yearly \$6.00

Advertisement on Agreement

"Glas Naroda" izdaja vsaki dan izven nedelj in praznikov.

Dopisni bres podpis in osebnosti se ne priobčajo. Denar naj se blagoviti pošilja po Money Order. Pri sprejemanju kraja naročnikov, prosimo, da se nam tudi prejšnje bivališče naznani, da hitreje najdemo naslovnika.

"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.  
Telephone: Chelsea 2-3575

# Dopisi.

Chicago, Ill.

Naši slovenski časopisi se vedno trudijo, da prinesejo najnovejše in najboljše novice. Tudi to je spet nekaj novega, kar bo zanimalo naše rojake in rojakinje v Chicagi.

Depresija še ni pokopana, ampak je na smrt obsojena. Prohibicija je umrla. Pogreb se bo vršil s surprise party v Bohemian Beer Garden pri Andrew Spolarju 23. decembra 1933. Začetek ob 8. uri zvečer. Na razpolago bo najboljša pijača in kranjske klobase z zeljem. Igral bo izvrsten slovenski orkester od 8. ure zvečer in do 5. ure zjutraj.

Vabljeni ste na ta pogreb vsi rojaki in rojakinje iz Chicage in okolice. Pripravite se na presenečenje. Drugo vidite v oglasu.

Uljudno vas vabi ter pozdravlja,

Andrew Spolar,  
1921 Blue Isl. Ave., Chicago, Ill.

**"GLAS NARODA"**  
zopet pošiljamo v domovino. Kdor ga hoče naročiti za svoje sorodnike ali prijatelje, to lahko stori. Naročnina za stari kraj stane \$7. V Italijo lista ne pošiljamo.

## MAŠČEVANJE AVSTRALSKIH ZAMORCEV

V misijonjski postaji ob reki Rooper ob začetku Carpentaria v severni Avstraliji so bile večerine pravkar končane, ko je pridiral ves upeljan domač Avstralec in voditelj misijonjske postaje začel nekaj pripovedovati. Po raztrgani in umazani obleki se je videlo, da je moč prihodil dolgo pot skozi avstralsko grmičje. Misijonarju je povedal, da je odposlanec policije v Darwinu, ki med rodem Balamumu že več let dela zanj. Balamumu je bojevit avstralsko pleme, katero avstralski policiji že od nekdaj dela mnogo preglavice.

"Tako se morate oboževati in se pripraviti za obrambo" je dejal voditelj. "Pleme Balamumov je že na poti, da napade vašo postajo. Po bližnjici sem naravnost z njihovega bojnega zborovanja prihitel semkaj, da bi preprečil strašno predivanje krvi. Balamumu so si sveto prisegli, da ne bodo nobenega policista živnega izpustili iz svojih gozdnih pokrajini, ko bi jim kaka policijska patrulja hotela priti blizu. Nadeli so si vojno okrasje ter zbrali vse orožje. V nekaj dneh bodo tu. Ko bodo tu vse pokončili, hočejo iti naprej v Groote Eylandt, da tudi ondotno misijonjske uničijo!"

Misijonar je razumel, da ne sme izgubljati časa. Kakor je rekel sed, na policijsko pomoč zamakral ni mogel računati. Policijska patrulja iz Darwinu bi se velikih ovinkih migala priti šele v enem tednu. Kaj storiti? Tako so skličili vse moške v misijonjski. Še isti večer so od sosednjih naselij dobili večke množine bodoče žice in močnih kolov za ograjo. Posebej se je o tem nameravalem napadu obvestil naseljenec bele kmetije v okolici. Vsi naj z vsoto družino in z vsem imetjem takoj pridejo v misijonjske, da se bodo skupaj branili.

Kakor v mravljščem je nrgoleto malega misijonjske. Hvala Bogu, da je bil hlev dovolj velik, da so mogli kmetije avari spraviti živino, katero so prignali s seboj. Ob svitu gorečih bakelj so na vse kriplje delali, zasajali močne kolove in jih obdajali z močno bodočo žico. Od vseh strani so vreli beli naseljenec. Saj so vsi poznali divje pleme Balamumov in se ga bali. Vsi se še spominjajo strašnega napada, ko so ti divjaki leta 1929 napadli postajo. Po hudem boju, v katerem je padlo tudi več belokozcev, so divjaki zažgali misijonjske in potem izginili v grmičevju. S seboj so odvzeli več nrgabljenih žensk. Eno izmed teh žena so pozneje našli mrtve in strašno razurevarjeno. O drugih pa nikdar nihče ni več slišal.

Sedaj torej kujejo Balamumov napad. Vsi so obžalovali, da se iz zadnjega napada niso ničesar naučili in se niso oboževili. Ampak misijonarji so pač z mirnimi sredstvi hoteli dobiti zaupanje domačih čencev. Le nekaj kmetov je imelo lovške puške ali pištole. Ampak zasilen napad Balamumov je bilo to prazno. Proti jutru je tih misijonjska postaja že bila podobna pravi utrdbi. Okrog in okrog naselja je bilo prepreženo z bodočo žico, katere ni bilo lahko raztrgati.

Misijonarjem prijazni domačini

## UTRDBE NA BELGIJSKI MEJI

Francija je svojo vzhodno mejo proti Nemčiji zavarovala s tako strašnimi utrdbami, da ji še tako drzni nemški napad ne bi mogel blizu. Z ozirom na nemško postopanje se namreč Francija boji, da je ne bi Nemci nekoga dne nenadno napadli. Zato se je proti takemu nenadnemu napadu z utrdbami tako zavarovala. Ni pa bila proti Nemčiji doslej zavarovana mla Belgija, katere je že leta 1914 občutila pomankljivost svojih utrb na nemški meji. Že leta 1921 sta Francija in Belgija sklenili, da napravita ob svoji vzhodni meji utrjen pas. Francija je to izvršila, Belgija pa tega doslej ni mogla, ker ji je manjkalo sredstev.

L. 1930, ko je postajala Nemčija vedno bolj nevarna, se je belgijski generalni štab začel pečati z vprašanjem, kako naj utrdi belgijsko mejo proti Nemčiji. Bila sta dva načrta. Enega je izdelal belgijski general Gallet, ki je znan že iz svetovne vojne. Po tem načrtu bi Belgija v slučaju nemške napada na tri valonske območje dežele kar prepuščala nemškemu napadenju in bi se belgijske čete umaknile v Flandrijo, katero je hotel general Gallet dobro zavarovati. Gallet je dokazoval, da s skromnimi denarnimi sredstvi, s kakršnimi razpolaga Belgija, ni mogoče utrditi 200 km dolgo črto, posebno, ker bi imele te utrdbe za seboj široko reko. Proti temu načrtu sta nastopila belgijski general Maglins in Hellobaut, ki sta izjavila, da niti ped belgijske zemlje ne sme postojati vojno priti pod nemško peto. Zati je potrebna utrditi tudi valonske tri dežele in jih zavarovati proti vsakemu napadu. Ker so za tako utrjevanje potrebna izredno velika sredstva, je ta načrt mogoče izvršiti le s sodejavanjem Francije, kar je pa že določeno v pogodbi iz leta 1921.

Kateri izmed obeh teh načrtov naj obvelja, se je začela v Belgiji velika borba. Ministrski predsednik Jasper, ki je na tihem podpiral načrt generala Galleta, je moral odstopiti. Tudi prebivalstvo omenjenih treh valonskih provinc se je udeleževalo tega gibanja ter si šli na stražo. Te straže so segale globoko notri v grmičevje. Šli so neprestno tekali od straže do straže in izvidniki so se plazili, čisto blizu napadalec. Sed, ki je bil poslan od policije v Darwinu, je bil že davno na potu na prihodno policijsko postajo v Groote Eylandt, da tudi tamkajšnje fance je in misijonarje alarмира.

Minjo je nekaj težkih dnj, a dostaj Balamumov se ni bilo. Vsek dan je postaja bliže nočevje, ker v kratkem utegne priti na pomoč velika policijska patrulja.

Uper domačinov ima pa tole zadnje: Ob obali se je uselilo nekaj japonskih ribičev, s katerimi so Balamumovi hudo spiti, odkar so jim Japonci pobrali nekaj žensk. Pred kratkim so na samem moriški pet umorjenih Japoncev. Ko je zaradi tega policijska patrulja nastopila proti Balamumom, so jo zadržali v zasedlo. Pri tem je bil policist McCol ubit. Sovražstvo proti policistom so sedaj divjaki razširili na vse belokozce.

## Peter Zgaga

### IZ TOVARNE SLAMNIKOV.

Te dni me je vabil znani slovenski izdelovalec slamnikov: — Enkrat poletiti si bil v moji tožari, toda takrat ti nisem mogel dosti pokazati. V zimskem času, ko je "sizen" na višku, bi prišel.

— Koliko imaš pa kaj blakarjev? — sem ga vprašal takole okoli stavbe, in sem ne vem, koliko je rekel, da jih ima, kajti blakarji me dosti ne zanimajo.

Potem je pa sam začel: — Si valke je pa vsi do šestintrideset. Trinarice sededa niso vstete, v to številu.

No, trinarice me ne brigajo, posebno ker mi je pokazal, da so samo "angleške". Jaz sem vnet je za slovensko kri.

— Šestintrideset, praviš, da jih imaš? — sem pojeval, in kar nered pot me je obil. — Šestintrideset! Če bi bila ena sama, bi nič ne rekla, toda toliko! Nali, v tako osja gredo si pa že ne upam. Ker vem, kako me imajo radi, stavljam, da bi ne prišel živ na cesto.

Čitatelji so zelo zanimivo, kako je v tovarnah za slamnike. Trehko množevanj so že slišali, nihče pa še ni jasne slike postal.

V tej sliki mi je prikazal na pajoči šestintrideset Čali, ki puceal natančno, če kako obstoji en ali druga reč.

— Ja, šestintrideset jih je — mi je bil pripravljeno — in en je lupca od druge. Stara sploh ni nobena. Vrte se takole od dvajsetega do šestdesetega inaj. Takih, ki so stare pet let ali šestdeset let, je priložnost, pa je iste. Kar jih je, pravijo, da jih bodo sedemindeset, enkrat drugo leto. Vse so lepo nafačene in napačene in vsaka lahko čuje čevlje števila štiri in pol. Za par številk več ali manj se veda tudi ne gleda. Od prve do zadnje so "perfect thirty-six" pokrižen in počez. Vse so sfrizirane po največji moči. Nimajo ne drozih, ne kratkih las, pač pa primerno pristrizene, ki se jim zvičuje na vratu v pregrabi "frufur". Vse so obdane z vsami najboljimi lastnostmi, najlepša njihova lastnost je pa, da nikdar nobena brez potrebe ust ne odpre. Nakratko povedano: — iz nobene ni mogoče spraviti besede. Ko za opoldanski počitek elektrika zaštopa, voha v tovari smutna tišina. Če bi se kak blakar znanemu ne pridružil, bi bilo treba umreti od dolgega časa. In kako strašno so postrežljivo, kako grozno gredo ena drugo na vrko. Če ima ta ali ona bolj, so maršino, ji ne da vesti, da bi je ne odstopila svojih sosed. Zadržka si prav nič ne zavladajo. Ako ta ali ona zaštrji par kvadratov več, je vse privoščijo iz globine srea. Ja, tako so naše "grils". Vsaka je naravno "gril"; taka, ki je ni še nikdar navdala moška skušnjava, in taka, ki je že trikrat ali štirikrat stena zati.

S tako vneto jih je hvalil Čali, da mi je kar slabo postajalo in da mu skoro nisem varjel.

— Če verjameš ali ne — me je potrdil v veri — pa pridi pogledat. Saj bi te radi videli. Poselno dvoma si zdi pr si sreč, odkar si o tisti misiji pisal. Oni dve sta se sanjali, druge so se pa jezile na te, ker ideš v enjente tako stvri. Pa tudi ta jeza je pozabljiva, in zdaj je vse odraj. Če prideš, ne bo objemaja ne komea ne kraja. Le glej, kako se jih bok o-tresel. Še ti moram povedati, da misije ni treba več prevažati po Brooklynu in Hobokenu. Zdaj je v trinogato misije vdelan motor s tremi konjskimi silami, na vsaki nozi ima pa gumijast kolesček. Samo na kof je treba pritisniti, pa zlivlja. Pa bi enkrat poskušal. Zgaga, hoš žs vsaj vedel, če te je kaj v hlahah.

Tako mi je pripovedoval Čali, toda Čalju ne verjamem dosti.

Kaj ve on o ženskih skrivnostih? Kaj ve on o čarovnji trinogate misije?

On najbrž misli, da je ženska hrdavrik in da je hudič tako lahko priklicati kakor napraviti meseno klobaso.

## LIGA NARODOV V NEVARNOSTI

Liga narodov, katero je pokoni Wilson s tako vneto in s takim idealizmom ustanovil, je v nevarnosti, da se bo razbila, če ne bodo njene določbe pravočasno predragene.

V splošnem je bilo njeno delovanje vedno precej omejeno, in ni v petnajstih letih svojega obstanka ničesar bistvenega dosegla.

Navzlic temu bi se pa utegnila Liga obnesti. Nekateri si resno prizadevajo, da bi napravili iz nje resničen mednarodni tribunal, čigar odloki bi bili odločilni.

Obstoj Lige narodov je resno ogrozila Nemčija, ker je vzpostavila iz nje. Prej je že storila isto Japonska, dočim Amerika in Rusija nista bili še nikdar oficijelno zastopani v nji.

Nad sedanjo obliko Lige sta se prav posebno znesla Hitler in Mussolini. In Mussolini najbrž ne bo nikdar odpustil Hitlerju, da ga je v tem oziru prehitel.

Francija je pripravljena dati nekatere koncesije, pod nobenim pogojem pa ne dovoli, da bi kdo premaknil ali preobličil temelje Lige narodov. Mala antanta je za neizpremenjeno Ligo.

Sporazum bo težak. Nazadnje je vseeno, če se njeni statuti temeljiti spremene, glavno je, da ostane neizpremenjen prvotni in poglavitni cilj: — Ohraniti mir med narodi.

Naj ima tako ali tako obliko, je vseeno; samo da doseže ta cilj.

## NAŠIM DOPISNIKOM

Najprej — prisrčna hvala vam!

Zahvaljujemo se vam v svojem imenu ter v imenu vseh tistih, ki z veseljem in zanimanjem čitajo vaše dopise.

Rojakom je list sredstvo za natančneje spoznavanje drug drugega, za presojanje in spoznavanje razmer po drugih naselbinah in za ožje miselno zbliznanje.

Mi nimamo sredstev — in noben slovenski list v Združenih državah jih nima, da bi najemali plačane poročevalce po brezštevilih slovenskih naselbinah v Ameriki in Kanadi, ki bi natančno poročali, kaj se je zgodilo tukaj in tam, kaj se tu in tam snuje, kaj skušajo rojaki doseči, kaj so dosegli in kaj jim je izpoddletelo.

Vsak dopis je zanimiv in uvaževan, pa naj bo še tako kratek in navidez še tako brezpomemben.

V naselbini umre rojak. Dopisnik naj nam sporoči njegovo smrt, na čem je bolehal itd.

Na tisoče čitateljev bo novice brezbrizno prečitalo, prečital jo bo pa tudi pokojnikov sorodnik ali prijatelj, ki se nahaja par tisoč milj v stran, in bo poročevalcu srčno hvaležen za važno obvestilo.

Svojo hvaležnost naj izkaže drugim neznanim dopisnikom in čitateljem s tem, da o prvi priliki poroča, kaj je novega v njegovi naselbini.

Vsaka novica, ki jo čitajo rojaki iz drugih naselbin, je v splošnem zanimiva. Nekaterim je pa celo življenjske važnosti.

Dopisi naj bodo prisrčna vez, ki bo vezala naš razkropljeni narod po Združenih državah.

## Dopisi (cont.)

Chicago, Ill.

Dasi smo naročeni na Glas Naroda že 31 let, je to moje prvo pisanje za ta nam priljubljeni list. Tem potom se najsrečneje zahvaljujem svojim sorodnikom, prijateljem in znancev za party, katero ste mi napravili v soboto, 2. decembra kot izraz iskrenega prijateljstva, ker znan vam je bil moj težaven položaj po operaciji in dolgotrajni bolezni, zraven pa še nezaposlenost v družini.

Prav posebno se zahvaljujem za trud in požrtvovalnost moji sestri Karolini Kueler, ter Mrs. Mary Hodnik, Mrs. Frančiški Ogrin in Mrs. Antoniji Kavčič, katere so šle okrog prijateljice in znanec, ter zbrale skupaj lepo vsoto, za katero so kupili lep prvovrstni pralni stroj (Washing machine) ter še drugih potrebščin. Obnemem pa so pripravile zabaven večer in naši hiši, ne da bi jaz za vse to kaj vedela. Moji sestri Jenny in Karolina ter svak Joe Kueler so me opoldan odpeljali s svojo karo od doma ter sem našla ob povratku zvečer veliko in veselo družbo, obrano na domu, kar sta mi sestri še pred povratkom malo namignili, da bi se radi še vedno bolj rahlega zdravja preveč ne prestrašila. Bila sem ginjena od solz, videč okrog sebe toliko dobrih prijateljev in znancev, ki so poleg drugega preskrbeli, da so bile mize obložene z vsakovrstnimi dobrotami, katere so naravno doma napravile in s seboj prinesle, moški pa so tudi poskrbeli, da ni bilo trudi nobenemu žetje trpeti.

Ko sem opazovala veselo sukajoče se pare ob zvokih neutrudljivega godca Šteblaja, sem si še bolj želela, da bi že enkrat popolnoma ozdravela. Oni večer sem na tve prestano trpljenje pozabila, ko sem videla toliko veselih obrazov okrog sebe.

Za dobro meno zabave nam je pa še naš Jože Zelenc s svojo šegavostjo napravil lep govor, ter v živo obujal spomine in doživljaje iz mladih let v našem rojstnem kraju — na Vrhniki, za kar tudi njemu prav lepa hvala. Nikdar ne bi verjela, da je mogoče dobiti v naši hiši prostora za toliko ljudi naenkrat, če bi sama ne videla.

Še enkrat moja iskrena zahvala vsem navzočim in odsotnim, ki ste k tem lepem večeru v teh časih tako požrtvovalno pripomogli, da ga ne bom pozabila do smrti. Obnemem želim vsem znancev, rojakom in naročnikom Glas Naroda veselo božične praznike in srečno novo leto!

Mrs. Frančiška Lenarčič,  
(Arharjeva z Vrhnike).

Naročite se na "GLAS NARODA", največji slovenski dnevnik v Združenih državah.

## VABILO

VABIM VSE ZNANCE, PRIJATELJE IN SOVRAŽNIKE NA "SURPRISE PARTY" — 23. DECEMBRA '33 v Bohemian Beer Garden.

Na razpolago bo najboljša zabava z godbo in z izvrstno pijačo ter z okusnimi klobasami in zelcem, patentiranimi od Viktorja Zupenčiča. — Začetek ob 8. uri zvečer, konec pa po vaši volji.

ULJUDNO VAS VABI — ANDRO SPOLAR v Bohemian Beer Garden, 1921 Blue Island Avenue, Chicago, Ill.

**ČE NAMERAVATE V DOMOVINO?**

Pišite nam takoj bo brezplačna navodila in zagotavljamo vam, da boste po ceni ter udobno potovali.

**SLOVENIC PUBLISHING CO. TRAVEL BUREAU**  
216 West 18 Street New York, N. Y.

**DENARNA NAKAZILA IZVRŠUJE MO TOČNO IN ZANESLJIVO PO DNEVNEM KURZU**

V JUGOSLAVIJO		V ITALIJO	
Za \$ 2.70	Din. 100	Za \$ 9.00	Lir 100
" \$ 4.95	Din. 200	" \$ 17.50	Lir 200
" \$ 7.20	Din. 300	" \$ 42.75	Lir 500
" \$ 11.65	Din. 500	" \$ 85.25	Lir 1000
" \$ 22.75	Din. 1000	" \$ 170.00	Lir 2000

KER SE CENE SEDAJ HITRO MENJAJO SO NAVEDENE CENE PODVRŽENE SPREMENBI GORI ALI DOLI

Za izplačilo večjih zneskov kot zgoraj navedeno, bodist v dinarjih ali lrah dovoljveljmo še bolje pogoje.

**IZPLAČILA V AMERIŠKIM DOLARJH**  
Za izplačilo \$5.00 morate poslati ..... \$ 5.75  
" " \$10.00 " " .....\$10.85  
" " \$15.00 " " .....\$16.—  
" " \$20.00 " " .....\$21.—  
" " \$40.00 " " .....\$41.25  
" " \$50.00 " " .....\$51.50

Prejemnik dobi v starem kraju izplačilo v dolarjih.

Nujna nakazila izvršujemo po Cable Letter za pristojbino 61.—

**SLOVENIC PUBLISHING COMPANY**  
"Glas Naroda"  
216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

# KRATKA DNEVNA ZGODBA

## STELA

Ložali sta že skoraj pol leta. — Med posteljami je bilo komaj sejenj prostora. Ti dve postelji in a prostor med njima je bil ves vet obeh. Sicer je bilo v tisti sobi v deset drugih bolnic — toda vse niso prav pripadale temu svetu. Kajti nobena ni bila več kot nesev v tem prostoru — za obe so site one le tučke, ki so le mimogrede, prenočevali le toliko časa, da jih nadomestile druge. Prihajale so in odhajale — odhajale neate domov, druge v nebesa — sestra Stela je vedno rekla, da tiste odhajajo v nebesa. Tako pa ni bila nobena v tej sobi doma kakor sedesetletna Mina, ki je bolehalo na raku, pa nikakor se ni mogla ta drugi svet, in osemnajstletna lonka, o kateri je doktor upal, da ji bo pregnal težki slabokrvnosti, a ji je sedaj le še umetno podaljeval življenje, kakor da bi mu bilo žal tako lepo in skoraj otroško, ekle pustiti na drugi svet. Minuilo je junij, avgust, september, oktober in november in večina decembra. Mina in lonka pa sta še živeli. Minilo je poletje, preživeli ta jesen, začela se je zima in tako ta pričakovani zadnjega božiča, tisoč in tisoč besed sta že izmenjali med seboj. Natanko sta poznali druga drugo in ni bilo ničesar neoznanega med njima. Sicer se ni le kaj posebno velikega pripetilo, ali oni v življenju. Mina je bila tvorniška delavka. Pred tridesetimi leti ji je umrl nezakonski sorojenec — to je bil njen največji doživljaj — pa je znala lonki odprano popisati, kako zelo lep je bil tisti otrok. lonka pa je ljubila nekoga fanta, ki bil prav tako mlad kot doktor in prav tako priazen, ampak je moral pred tremi leti v Francijo v rudnik. Prej ali lej pa jo bo prav gotovo obiskal, sestra Stela je rekla, da jo bo obiskal, naj le ona moli k Bogu za, kajti molitev in velika ljubezen mago vse. Seveda fanta ni bilo se to dolgo meseca. Mina je rekla, da je pač vožnja iz Francije ilno draga. Pisal pa ji je seveda sak mesec. lonka je vselej Mini prečitala pismo, v katerem pravi lože, kako silno ima njo. lonka, ad, in da bo nekoč še vse dobro za tem svetu. Sedaj je sicer zelo ožko, toda končno se le more vse premeniti. V neko pismo je še pričel deset frankov za priboljšek v polnišnici. Postal bi več, pa nekaj nora peslati tudi domov, in je drugače sploh težko kaj prihruiti. Sestra Stela je šla vedno zamenjati tisti denar v banko, potem pa je zakupila jabolk in oranž za lonko in Mino in nekaj cvetja. lonka je hotela imeti cvetja. Polovico ga je itaknila v časo na mizico med obe ezišči, radi veselja in lepote, ostalo pa je morala sestra Stela postaviti pred Jezusa na oltarček v kotu sobe. Potem sta Mina in lonka govorili samo o Jožetu toliko časa, dokler ni ovenelo cvetje in ga je uorala sestra Stela odnesti iz sobe. Sokatere bolnice so se hudovali, da ta doktor in sestra Stela bolj priazna z Mino in lonko, dokler niso dso izvedele, kaj pomenijo napis Careinoma" na tablici nad Mininim ležiščem in "Anaemia perniosa gravis" nad lonkino glavo. Tedaj niso nič več zamerile in njitovo spoštovanje do obeh je celo naraslo. Poleg tega pa je bila lonko celo lepa. Le ona in sestra Stela ta bili lepi in ni čudno torej, da je sestra Stela rajši govorila z lonko kot z drugimi, zlasti ker je

bila lonka kakor otrok in je skoraj vriskala od veselja, kadar je bilo slišati vojaško godbo, ki je včasih igrala po cesti mimo bolnišnice. To liko radosti je bilo tedaj v njenih sinjih očeh, da so se vzradovale tudi vse druge bolnice. Se Mina je tedaj zavila ustnice, kakor bi hotela zapeti, čeprav je stala že skoraj z obema nogama v grobu in so jo bile samo še kosti in koža in velike oči.

Ta predbožični večer pa je prišlo prav posebno življenje v duše teh bednih ljudi. Sestra Stela je postavila na oltarček v kotu jaslice, za katerimi je gorela rdeča lonka. Tudi so vse dobile od svojega mnogo daril in mnogo cvetja, tako da je bila soba kot majhen vrt, kot košček pomladi, čeprav je on stran oken ležala gosta megla. Le lonka je bila silno žalostna. Dasi se je zelo trudila, da bi zakrila žalost, si je vendar morala od časa do časa s širokim rokavom srajce obrisati oči. Nič ni pomagalo, da jo je neprestano tolažila Mina in da so ji druge bolnice ponujale oranž in dateljev. Ves ta mesec se je lonka radovala, kako velik paket ji bo poslal Jože za božični večer, kakor ga je poslal prejšnjem letu k njej na dom. Čakala je ves dan poprej in iz ure v uro ta dan toda paketa ni bilo, čeprav se je že naredil večer. Sestra Stela je rekla lonki, naj moli k Novorojenemu in bo on naredil, da bo vse prav. lonka je ubogala. Uprla je

plave oči proti jaslicam in molila dolgo, dolgo. Mina pa je molila z njo. lonka ni nehala moliti skoraj do enajste ure.

V sobi je vladala sveta tišina, le zvonjenje iz premnogih zvonikov se je slišalo iz mesta. Nekaj strašno velikega in veličastnega je živela te ure v vseh teh bednih dušah, nekaj kar bi nikoli ne mogel spoznati ta svet, ki je živč izven teh zidov. Sestra Stela je hodila po prstih med ležeci in prekrizala vsako bolnico na čelu. lonki je zašepetala: "Potolaži se, mala! Prosih boun to noč Jezusa, naj blagoslovi tvoje srce." lonka je strmelala s plavimi očmi vanjo in se je smehljala, ne da bi odgovorila kaj. Sestra Stela je ugasilila zarnico in odšla v kapelo. Soho je sedaj objela noč — le tam v kotu je brlela rdeča lonka in razsvetljevala Marijo, njene Dete, Jožefa in umogo pastircev na zelenem hribu.

Iz kapele se je zaslislalo petje, spremljano od godbe orgel. Pele so sestre — med njimi pa se je dvigal visoko med drugimi glasovi Stelin glas. Kakor iz silne dalje in iz čarobnih krajev je prihajalo petje, to prečudno petje, ki izpreminja ljudi v angele. Sestra Stela — lepa Stela, v kateri duši je zmagal klic vesoljstva, klic zemlje — je pela, njena pesem se je doteknila samega Boga in ga prosila, naj ustvari radost v dušah ljudi, naj razbije bolečino v njihovih sreih.

(Nadaljevanje na 4. strani)

CENA  
DR. KERNOVEGA BERILA  
JE ZNIŽANA  
Angleško-slovensko  
Berilo  
ENGLISH-SLOVENE READER  
STANE SAMO  
**\$2**  
Naročite ga pri —  
KNJIGARNA "GLAS NARODA"  
216 WEST 18th STREET  
NEW YORK CITY

**PREDNOSTI ZAKONA.**

Že Darwin je pisal v svojem "Izvoru človeka": "Ogromno številno statističnih podatkov pravi, da umirajo neporočeni mošče med 20. in 30. letom v veliko večjem razmerju meko poročenim. Na Škotskem je umrlo od 1000 neporočenih mošč letno 15. poročenih pa samo približno 7. tujaj manj nego polovica.

Po Hafelandu doseže 70. leto od 1000 oseb samo 11. samceev, a 27 poročenih mošč, dalje 23 samskih, a 28 poročenih žena. Po zadnji nemški statistiki je umrlo med 1000 možmi v starosti več nego 80 leto 263 samski in 202 poročena. Statistika seveda ne upošteva, da so k samskim prištetii tudi vsi moški, ki se zaradi kakšne telesne ali duševne kvare, neozdravljive boleznii itd. poročiti ne morejo. Primerjava bi bila nazorna samo med telesno in duševno zdravimi moškimi obeh vrst.

**KAKO MOČNO LUČ** potrebujejo otroci pri učenju, da ne napenjajo svojih mladih oči? Kako "jasna" naj bo svetilka, da bo udobno čital svoj časopis? Koliko svetlobe naj bi vi imeli za šivanje? Za bridge? Za vašo knjigo? Ko kuhate kosilo?

Mogoče ste se čudili, kako morete najbolje razsvetliti svoj dom? Zdad lahko veste. Samo pokličite enega naših izvedencev za razsvetljavo. Pregledal bo razporedbo svetilk ter resnično premeril, koliko svetlobe dobite od vsake z novim znanstvenim "svetlobnim merilom".

Potem vam bo dejal nekako takole: "Mrs. Jones, svetlobno merilo pravi, da je svetloba te zarnice prejasna za čitanje. Sijaj s strani zadeva vaše oči. Nasprotno pa ona zarnica tam, kjer se uči vaša hčerka, ne da dovolj svetlobe. To škoduje njenim očem."

Na ta skrben način bo pregledana razsvetljava v vsaki sobi. Potem vam bo svetloval, kako napraviti vašo razsvetljavo boljše in bolj privlačno.

Ta služba je BREZPLAČNA. Vaša električna družba vam pomaga dobiti v vašem domu najboljše razsvetljavo, ki je mogoča, po najnižji ceni.

## KAKO ZAGOTOVITE AKO IMATE ALI NE PRAVO LUČ V SVOJEM DOMU



To je "svetlobno merilo", ki natančno meri moč svetlobe in kaže hitro kot speedometer na karti. Izvedenost vaše električne družbe imajo "svetlobna merila".

LE MALO JE TAKO POCENI KOT BLAGOSLOV DOBRE LUČI

OGLEJTE si nove prenosne svetilke ter druge priprave za razsvetljavo v specialty trgovinah, izložbah električnih potrebščin, department in drugih.

THE NEW YORK EDISON COMPANY · BROOKLYN EDISON COMPANY, INC.  
THE UNITED ELECTRIC LIGHT AND POWER COMPANY  
NEW YORK AND QUEENS' ELECTRIC LIGHT AND POWER COMPANY

# DVE SIROTI

Spisal A. D. ENNERY

— Tako sem nestrpna, — je zašepetala, — da sem mislila, da... imava danes za seboj že daljo pot kot včeraj... Ne bodite hududi name, gospa... Če bi vedeli, kaj se godi v meni... kako trpim od včeraj...  
— Človek bi res mislil, da se pri meni nisi počutila dobro...  
— Lahko samo pohvalim vašo dobroto... gospa!... Kam bi se bila zatekla, da ni bilo vas?...

— Dobro... dobro! — je mrmrala babnica... Za enkrat ne zahtevam tolike hvaležnosti... Glavno je, da se opogumiš in da me... ubogaš... ker drugega izhoda nimaš. Luiza je postalo naenkrat nekam čudno tesno pri srec. Prisluškovala je raznoglasni pesmi ulice.  
Tu pa tam se je zaletel v njo mimočloči in Frochardka se je ustavila...  
Luiza se spočetka za to ni zmenila. Mislija je, da sta zašli v množico ljudi in nehotese je stisnila k beračici.  
— Kaj se bojiš, dušica? Nič se ne boj, — jo je mirila starka. — Kar pritisi se k meni... ljudje so tako nerodni... Zaletavajo se vate in nihče se ne zmeni, da si slepa...  
Toda ustavljali sta se vedno pogosteje in tudi odmoru so bili vedno daljši.  
Luiza je mislila, da sliši Frochardko nekaj šepetati, toda besede je izgovarjala tako hitro, da sirota ni mogla razumeti, kaj govori.

In to se je ponovilo skoraj na vsakem koraku. Včasih se je Frochardka celo vračala nazaj, kakor bi hotela nekoga dohiteti.  
Potem sta pa krenili v drugo smer... Toda ves čas je slišala slepa iz ust svoje spremljevalke nerazločno mrmranje.  
Končno, ko je doseglo njeno presenečenje nad tem nepričakovanim početjem višek, je Luiza boječe vprašala:  
— Ali ste mi kaj rekli, gospa?  
— Jaz?... Beži no, menda se ti sanja. Ko govorim z ljudmi, me je lahko razumeti... O tem se boš takoj prepričala.  
— Zdale se mi je namreč...  
— Da, da, mrmrala sem, kaj ne?... To si hotela reči... Godrnjala sem na te postopaje, ki nimajo drugega dela nego izprehajati se in ki bi hodili siromakom po glavah, če bi smeli...  
— Zato torej... se ustavljava?  
Moč, ki je dotlej podpirala Luizo, se je razblinila in umaknila smrtnemu strahu.  
Kar se je beračica zopet ustavila. Bili sta na Kraljevem trgu in Luiza je začutila, da stoji nekaj trdega tik pred njima.  
— Klopica! — je dejala, — ah, končno sva tu, kaj ne? To je nedvomno tista klopica, na kateri sva sedeli s sestro, ko sva čakali gospoda Martina.  
— Da, dušica, uganila si... Zdad, si pa malo odpočij...  
In posadila je slepo siroto na klop.  
Toda Luiza je takoj zopet vstala in začela kričati:  
— Henrika!... Tu sem!... Jaz tvoja sestra!... Slišiš, Henrika... ali me slišiš?  
— Kaj pa počenjaš? — je vzkliknila Frochardka in stisnila slepo na vso moč za roko.  
— Sestro kličem, gospa; če je kje tu, me bo slišala... Pride!... Pride!

— Molči, — je dejala beračica, — saj skličes množico ljudi skupaj in za nori naju bodo imeli... Sicer je pa prepovedano po ulicah kričati; straža bi ti kmalu zamašila usta. In pa nočem, da bi postala sumljiva. Imami svoje dostojanstvo, ki se ga ne sme nihče dotakniti...  
Posadila je slepo nazaj na klop, rekoč:  
— Ostanj tu, jaz pa stopim v pisarno...  
— Dovolite, gospa, da grem z vami.  
— Ne.  
— Saj vendar moram vprašati, kaj je s Henriko.  
— Hočem, da ostanesh tu... Preveč si razburjena... Ali bi mi ne mogla povedati, kaj se ti je pripetilo.  
In ne da bi čakala na odgovor je Frochardka odšla, slepa sirota je pa ostala sama s svojim ohupom.  
Luiza je slišala, kako odhaja, morala se je udati in počakati, da se vrne.  
Frochardka je odložila resnični nastop nesrečne Luize v žalostni vlogi na poznejši

čas. Šla je torej beračiti sama, toda na svojo žrtve je budno pazila in pripravljena je bila vrniti se k nji, če bi se ji kdo bližal. Iztegnila je roko in že se je začel njen proseči glas:  
— Usmilite se uboge matere, ki ima slepo hčerko!  
In pokazala je na Luizo, rekoč:  
— Glejte, tam sedi na klopi in počiva, ker hodiva tešči že od ranega jutra... Usmilite se je, dobri ljudje, in bog vam bo stokrat poplačal vašo dobroto.  
Potem se je pa vrnila k Luizi in ji zašepetala:  
— Vse bo treba izpremeniti, dušica, tako ne moremo več živeti... Našla sem dober zaslužek, kmalu bo vse drugače.  
V divji jezi se je brezsrčna babnica na vso moč zaletela v Luizo tako, da je ubožica kar zadržela od strahu.

— Kaj pa zopet tako kričiš, — je zagodrnjala in jo potnisnila nazaj na klop.  
— A, to ste vi, gospa! — je vzkliknila slepa z drhtečim glasom... Komaj sem že čakala, da bi vas vprašala... in zvedela...  
— Kaj pa... mar ne prinašam dobrih vesti? Nimaš povoda tako žuriti se in kričati.  
Pod vtisom teh besed, izgovorjenih z osornim glasom, je slepa sirota zadržela in se prijelala za prsa, kakor bi hotela pomirjati močno utripajoče srce.  
In zajeceljala je:  
— Henrike... sestre... ni bilo... na pošt-nem uradu?  
— Na pošti ničesar ne vedo o nji, — je zagodrnjala stara beračica v odgovor.  
— O, gospa... gospa... kaj pa govorite!  
— Kaj misliš, da lažem?... Če bi se to tiekle tako žurilo...  
— Da bi me zopet našla?... jo je prebila Luiza živo... Vi o tem dvomite, gospa!  
— No, zakaj pa ni prišla vprašati?... — Morda je pa...  
Slepa je poostrila sluh.  
— O, govorite!... je vzkliknila... kaj ste rekli?  
— Da morda ni svobodna, — Take stvari se dogajajo, — je nadaljevala hladno — in često se celo zgodi, da človek ne more z doma, kakar bi hotel...  
— Kaj mislite s tem, gospa?  
— Kako pa naj vem, kaj se je moglo pripetiti tvoji prijateljci?... Saj nisem čarovnica. Toda kaj lahko se je zgodilo, da...  
— Za boga, gospa, povejte vse, — je prosila slepa sklenjenih rok... Rotim vas!... Če kaj slutite, mi nikar ne tajite... Od večeraj sem pretrpela že toliko... da lahko zvem vse. Povejte mi, gospa, kaj mislite.  
— No, pa naj bo... Kaj, ko bi bila tvoja sestra zaprta! — je dejala stara beračica.  
— Zaprta?... Zakaj pa?... Zakaj bi zaprli Henriko?  
— Kdo ti je pa rekel, da so jo zaprli?... Kaj se ne sponinjaš, da si mi sama rekla, ko sva se srečali, da so tvojo sestro ugrabili?  
— Ugrabili!... je vzkliknila Luiza, — saj res, zdelo se mi je... Toda potem sem se spomnila, da s sestro v Parizu nikogar ne poznava in zdelo se mi je, da to ni mogla biti ugrabitev.  
*Nadaljevanje sledi.*

## Ljubiteljem leposlovja

Cenik knjig vsebuje mnogo lepih romanov slovenskih in tujih pisateljev. Preglejte cenik in v njem boste našli knjigo, ki vas bo zanimala. Cene so zelo zmerne.

### Knjigarna "Glas Naroda"

**Zoper hrbtobol**

Najhitrejši način, da se iznebite hrbtobola, je, da vas kdo dobro namaže z ANCHOR Pain-Expeller! Vaš nam, kjer vas boli. Pain-Expeller takoj predrine do središča bolečine in blažena odpomče hitro sledi.

Imajte vedno steklenico Pain-Expeller v vaši hiši in namažite se takoj, kjer boli vas boli.

Pri vsaki lekarnarjih — 35c in 70c velikosti.

Samo pristani ima Sidro varstveno znamko.

**PAIN-EXPELLER**

# NE SMEM TE LJUBITI

Zanimiv roman iz življenja  
ZA "GLAS NARODA" PRIREDIL I. H.

24

Gilda se prestraši in ga gleda z velikim nemirom. — Gospod Larsen! — pravi s povdorkom. Werner se zatajuje z vso silo. — Ne, prosim se ne prestrašite! Tega ne smete; ne smete misliti, da si hočem s svojo skrbjo dovoleti kaj neprimernega. Prosim, poslušajte me dobro! Verjemite mi, da nikdar ne bi dal besed temu občutku, ki gori za vas v moji duši, ko bi vedel, da se nahajate v zadovoljivih, gotovih razmerah. Bolan sem in od življenja ne smem ničesar zahtevati in mu tudi ne morem ničesar nuditi. Nikdar se vam ne bi bil približal s sebično prošnjo, četudi vas ljubim z ljubeznijo, ki ne zahteva vas. Toda zaradi vašega brezupnega položaja se je sve izpremenilo. Neizmerno se bojim za vas. In v tej bojazni in skrbi prihajam k vam in vas prosim: postanite moja žena! Ne! Prosim, ne odgovorite še! Dovolite mi, da vam še povem, da s to prošnjo niso v zvezi nikake sebične želje. Samo malo časa mi je še živeti — v najboljšem slučaju še dva, tri leta. In vas samo prosim, da ta leta preživite ob moji strani kot moja najboljša prijateljica, kot prijazna spremljevalka. Po imenu in pred postavo boste moja žena, da vam morem, ko zatisnem svoje oči, zapustiti svoje premoženje. Gilda, veste, da sem zelo bogat. Toda moje bogastvo mi do sedaj ni delalo nikakega veselja. Sedaj bi me osrečilo, če vam ga morem položiti pred vaše noge, ako vam morem s tem olajšati vaše življenje. Predno mi odgovorite, vam hočem še povedati, da moja sestra ve za to mojo namero in jo odobruje in celo sama mi je prigovarjala, da vam stavim to vprašanje. Z odprtimi rokami vas bo sprejela kot svojo sestro. Tako, milostljiva gospica, povedal sem vam vse, in vas prosim še enkrat, dajte mi svojo roko! Dajte mi pravico, da vam morem napraviti lahko in prijetno življenje in me s tem napravite srečnega, kot nisem nikdar upal, da bi kdaj mogel biti.

Gilda je z menjajočimi občutki poslušala njegove besede. Spoznanje je bilo potrti, nato ginjena in slednjic povsem zmedena. Nekaterikrat ga je hotela prekiniti, toda ni mogla priti do tega. Sedaj pa Werner izmučen molči in jo gleda, kot bi čakal, da odloči nad njegovim življenjem in smrtjo.

Njene oči se porose. Nekaj časa molče pritiska roke na lica. Bilo je, kot bi sama poslušala v svojo notranjost in bi se izpraševala, kaj naj odgovori na to ponudbo. In zdelo se ji je, kot bi videla pred seboj dvoje smejočih, zmagoznih molčkih oči, kot bi slišala glas: "Tukaj mi je priletela sreča nasproti!"

Njene roke omahnejo in pravi tiho:

— Vaša ponudba mi je v veliko čast, gospod Larsen. Ko bi le mogla povedati, kako so me ganile vaše besede. Tako sem ginjena, tako zmedena. In kakor mi je hudo, vam vendar moram povedati, da ne morem postati vaša žena. Ne morem sprejeti, ker mi tako velikodušno ponujate, ker vam za to ne morem dati ničesar, prav ničesar. Zato ste mi drag in všeč. Nobenega boljšega prijatelja ne poznam; toda ljubezni vam ne morem dati. Ljubezni, ki bi me edina vodila, da bi svojo roko položila v roke moža.

Werner si potegne z roko preko oči.

— Saj ničesar ne zahtevam — ničesar, kot da mi dovolite, da skrbim za vas kot vaš zvesti brat. Od vas ne zahtevam ljubezni. Vem, da mi takega občutka ne morete prinesiti.

Gilda gleda zamišljena pred se. Dobro je spoznala, kako velikodušna ponudba ji je bila položena pred noge. Za nekaj časa je navedajala zapeljiva misel: "Zgrabi! Rešena boš vseh skrbí, imaš svoj dom in ljubeznjive ljudi, ki so tvoji". Za tem pa zopet vidi v duhu oni ostro zarezan, aristokratski moški obraz, obraz mladega častnika, ki jo je samo kratko minuto držal v svojih rokah in ki jo je tako čudovito izživadno pogledoval! In tedaj je bila prepričana, da nobenemu drugemu človeku ne more dati svoje roke. V tej uri je z vso gotovostjo vedela, da je ljubila tega meznarca, je čutila, da je stal med njo in Wernerjem Larsenom. Bilo ji je, kot bi jo njegove oči gledale zapovedovno, kot bi hoteli reči: "Ne stori tega! Tega ne trpiš, da daš komu drugemu pravico nad seboj, kajti nikdar, nikdar te ne pustim!"

Gilda se naglo dvigne in si z roko potegne čez noči, kot bi si hotela prignati to podobo.

— Ne, gospod Larsen, ne morem! Prosim, ne hudujte se na mene! Z občutkom, ki ga gojim za vas, ne morem postati vaša žena. Vedno bi imela mučno zavest, da sem vam nekaj dolžna. Mučilo bi me, ko bi vedela, da me ljubite, da imate pravico do moje ljubezni in da vam te ljubezni ne morem vrati. In od vas bi morala sprejemati dobrote, katerih na noben način ne morem povrniti. To bi me napravilo nesrečno. Saj sem vendar celo svoje življenje sprejemala dobrote in to je strašno. Verjemite mi! To me umičuje. Še mnogo težje bi mi bilo, ako bi vam morala ostati dolžna. Saj mi je že bilo težko nasproti moji rednici. Ne, v take odnose do katerega človeka ne maram več. Mnogo raiši si služim svoj kruh, da imam do njega vendar enkrat pravico. Saj ne morete verjeti, kako težko je samo jemati, pa nikdar biti v položaju dati. Neizmerno bi me mučilo, ko vas ne bi mogla ljubiti, kot mi ve ljubite. In to bi spravilo v nesrečo mene in vas. Prosim, razumite me prav! — Do sedaj ste me v vseh zadevah tako čudovito lepo razumeli, kot me nikdo drugi. In ne hudute se name! Prav iskreno vas za to prosim!

To pravi Gilda mehko in priarčno. Werner vzdihne in jo žalostno pogleda.

— Ne, ne hudujem se na vas, ker tega ne morem. Prav dobro vas razumem. Skoraj sem to pričrskoval, da me boste odklonili Boli me, da mnogo boli zaradi vas. Nespametno je bilo, da sem mislil, da bi mi mogli prinesiti toliko zaupanja.

Gilda se bolešno nasmeje.

— Nespametno? O, ne, gospod Larsen, to prav gotovo ni bilo. Dobro je in plemenito, kar mi nudite in zahvaljujem se vam iz celega srca. Želim, da bi vam mogla dokazati, kako sem vam hvaležna, navzlic temu, da vam moram vašo ponudbo odkloniti — zaradi sebe in tudi zaradi vas. Da, zaradi vas. Kajti ravno zato, ker me ljubite, bi trpeli bolečine, ako bi se kot vaša žena počutila nezadovoljno in nesrečno. In jaz tega ne bi mogla izpremeniti! Prosim, prosim, pozabiva na ta najin pogovor! Nikakor vas nočem izgubiti kot svojega prijatelja. Ostanite mi prijatelj navzlic moji odločitvi!

Werner prime njeno roko in pritiska na njo svoje ustnice. — Udati se moram, milostljiva gospica, — pravi tiho. — In iskreno se vam zahvaljujem, da mi tudi niste odkrili svojega prijateljstva.

Četudi se Werner ni upal misliti, da ga bo uslišala, je bil vsled Gildine zavrnitve vendar razočaran. Pokonei ga je držala samo še misel, da se je Oly izrazila, da hoče Gilda za drug način pomagati.

(Dalje prihodnjic.)

## ZANIMIVE IZKOPNINE



Pred kratkim so izkopalili v Rimu starodavni trg Cezara, ki je v velikem nasprotju z antedelnimi stavbami, katere ga obkrožajo.

### TAJNICA V MOŠKI OBLEKI.

Redko pustolovščino je doživela mlada Angležinja, ki se je izdajala celih osem mesecev za moškega. Lepa 24-letna strojepisarka Hilda Terryjeva je že v zgodnji mladosti hrepenela po velikem mestu. Ni torej čuda, da se je v provincijalnem mestecu vedno bolj dolgočasila. Končno je sporočila svojim staršem, da hoče odpotovati v London, kjer je upala najti službo. Pred tremi leti se je res pautčila v London in kmalu je dobila službo pri veliki izvozni družbi. Služba strojepiske ji pa ni bila po volji. Nekil londonski profesor je iskal tajnice za svoje znanstveno delo. Terryjeva se mu predstavi in profesor jo je sprejel. Odpotovala je z njim v kopališče na angleški rivijeri in profesor je bil z njo zelo zadovoljen.

Nekoga dne ji je pa učnjak omenil, da ga moti, da sedi med delom kraj njega ženska in prosil jo je, naj nosi v službi moško obleko. Dekle je ustrojlo njegovi želji in naslednjega dne je prišla v službo v sivi moški obleki in sportni srcaji. Čez dva meseca je bilo profesorjevo delo končano in profesor tajnice ni več zahteval. Terryjeva se je vrnila v London in sicer kar v moški obleki, a žensko obleko je spravila v kovček, ki ga ji je pa med vožnjo nekdo ukradel. Obvestila je o tatvini postojanečelnika, ki ji je obljubil, da bo ukrenil vse potrebno, da dobi kovček nazaj. Sopotniki so jo smatrali za moškega in tako je kmalu doživel v njej drzen sklep. V delavskem okraju je našla skromno sobico in hišnemu gospodarju si je predstavila kot Peter Travers. Nihče ni slutil, da je Peter Travers v resnici dekle.

Lepa Hilda je znala tudi kot fant nastopati zelo smozavečno. V svojo vlogo se je kmalu dobro vživela. Čez dva tedna se je pa morala preseliti in dobiča je službo pomožnega natakcarja. Šel ji je del celo nekaj nekaj denarja na račun ko mu je potožila, da živi v težkih gmotnih razmerah. Obljubil je tudi dati ji v hotelu sobico, kjer bo lahko brezplačno stanovala. Toda vsa mesta so bila že zasedena in Hilda je morala nekaj noči spati v zavetišču neke verske sekte med samimi fanti, kjer so ji daní brezoplačno stanovanje.

Končno je dobila sobico v hotelu. Služba pomožnega natakcarja pa ni bila lahka. Najbolj jo je bolelo, da so se ji tovariši posmelevali, ker v žensko družbo sploh ni zahajala. Zato si je poiskala prijateljico, s katero je hodila v kinjige.

### NAJBOLJSI SLOVENSKI ROMAN "GRUNT"

(Spisal Janko Kač)  
kar jih je izšlo po svetovni vojni, ima v zalogi  
KNJIGARNA "GLAS NARODA"  
Cena \$1.35

## Poziv!

Izdajanje lista je v zvezi z velikimi stroški. Mnogo jih je, ki so radi starih razmer tako prizadevni, da jih počakamo, zato naj pa oni, katerim je mogoče, poravnajo naročnino točno.

Uprava "G. N."

## STELA

(Nadaljevanje s 3. strani.)

Mina in Honka sta poslušali in strmeli proti jaslicam, na zeleni hrib in v rdečo lučko.

Smejala se je Mina in smejala se je Honka, kajti naenkrat so se gočile presudne reči. "Kako moreš misliti, da sem umrl, ko vendar smrti ni," je naenkrat vprašal lep, lep otrok, ki je sedel na zelenem hribu. Mino. Saj si me vendar rodila in ti misliš, da sem umrl."

Mina se je smejala radostno. "Jernejček, saj vem, da si živ. Vidim te in vem, da si živ." "Dolg čas mi je po tebi, mati, čeprav je tam na zelenem hribu lepše kot na zemlji." "Silno je lepo pri tebi, Jernejček!"

"Kako moreš misliti, da je umrla moja ljubezen. Noč in dan mislim na tebe," je rekel pastir na zelenem hribu. "Čuj, Honka, danes sem se povrnil na planino, kjer sva včasih pasla ovce. Iz težkih črnih rokov sem se povrnil na planino. Ti pa si danes mislila, da je umrla ljubezen, ti moja mala, uboga Honka!"

Honka je zavriskala v veselju in stegnila roke proti zelenemu hribu. Vse je bilo živo tam. Nebeška druzina, lučka, angeli, pastirji, najbolj živ pa je bil Ježe in prav tako lep, kot je bil nekoli najlepši pastir med pastirji. Nepremično je strmela Mina, neprestano je strmela Honka na zeleni hrib, sestra Stela pa je prepevala v kapeli.

Viseko in veličastno je bilo razpoloženje v tej noči. Mina je poklicala Honko.

"Honka, glej, moj Jernejček je vendar živ, tako živ je."

Mina se je začudila: "Kako vendar, da Honka ne vidi. Honka, Honka!"

Potresla je Honko za roko, ki je ležala stegnjena po beli blazini, to

## SLOVENIC PUBLISHING CO.

TRAVEL BUREAU  
216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.  
PIŠITE NAM ZA CENE VOZNIH LISTOV, REZERVACIJO KABIN, IN POJASNILA ZA POTOVANJE



## V JUGOSLAVIJO

Preko Havre  
NA HITREM EKSPRESNEM PARNIKU  
ILE DE FRANCE  
13. JANUARJA  
3. Februarja — 24. Februarja

PARIS  
17. Februarja — 17. Marca  
CHAMPLAIN

30. Decembra — 20. Januarja  
NIZKE CENE DO VSEH DELOV  
JUGOSLAVIJE  
Za pojasnila in potne liste vprašajte naše pooblaščenega agenta

General Travel Service, Inc.  
MR. LEO ZAKRAJEK  
1359 Second Ave., New York City, N. Y.  
FRENCH LINE



## SHIPPING NEWS

- 20. decembra: Washington v Havre
- Hamburg v Hamburg
- 22. decembra: Olympic v Cherbourg
- 27. decembra: New York v Hamburg
- Bremen v Bremen
- Pres. Harding v Havre
- 31. decembra: Penland v Havre
- 3. januarja: Manchest v Cherbourg
- Manhattan v Havre
- Albert Hall v Hamburg
- 5. januarja: Berengaria v Cherbourg
- 6. januarja: Lafayette v Havre
- Rex v Genova
- Europa v Bremen
- 10. januarja: Aquitania v Cherbourg
- Roma v Trst
- 11. januarja: Berlin v Hamburg
- 15. januarja: Ile de France v Havre
- 17. januarja: Lafayette v Havre
- Washington v Havre
- 19. januarja: Olympic v Cherbourg
- 20. januarja: Champlain v Havre
- Conte di Savoia v Genova
- Vendland v Boulogne
- Bremen v Bremen
- 24. januarja: Hamburg v Hamburg
- Berengaria v Cherbourg
- 27. januarja: Europa v Bremen
- 31. januarja: Manhattan v Havre

Sestra Stela pa je vzela iz posode pred jaslicami dva nageljina in položila v mrtvašnici Mini in Honki po en cvet na prsi. Potem je pokleknila in strmela v sneh, ki se ni izgnil niti z ustne Mine, niti z ustne Honke. Zahotelo se ji je, da bi tudi ona ležala med njima, njena duša pa bi z Mino in Honko potovala z rdečim cvetom med nebeskimi romarji z zvezde na zvezdo po neskončnem vesoljstvu.

## 7 DNI DO JUGOSLAVIJE Z ZNANIMI EKSPRESNIMI PARNIKI



## BREMEN · EUROPA

Posebni vlak ob parniku v Bremerhavenu jamči najbolj udobno potovanje v Ljubljano. Izborno železniške zveze tudi iz Cherbourga.  
NAJHITREJŠA POT V STARO DOMOVINO  
Za podrobnosti vprašajte kateregakoli lokalnega agenta ali

## NORTH GERMAN LLOYD

57 BROADWAY, NEW YORK

# Koledar l. 1934

Bomback piše o "BOULDER DAMU"; Troha govori o "DUHOVIH IN STRAHOVIH" ter o "KRIŽIH IN TEŽAVAH"; Rupnik pa klasično opisuje DOBO BLAŽENE PROHIBICIJE, — vse to poleg kratkih povesti, zanimivih spisov, gospodarskih in tehničnih razprav, najdete v letošnjem koledarju.

Cena 50c

Vemo, da boste popolnoma zadovoljni z letošnjim koledarjem in zaradi tega ne odlašajte, pač ga pa naročite še danes.

TEH 160 STRANI ZANIMIVEGA ČTIVA, SLIK, POKUKA IN NASVETOV JE VREDNIH Z A VSAKEGA 50 CENTOV

Slovenic Publishing Company  
216 West 18th Street  
New York, N. Y.

### KNJIGE VODNIKOVE DRUŽBE

Cena štirim zanimivim knjigam \$1.45

### KOLENDAR IN KNJIGE VODNIKOVE DRUŽBE \$1.85

"GLAS NARODA"  
216 W. 18th Street  
New York City